

大漢公報

孔子貳千四百八拾貳年

夏曆歲次辛未年二月十四

表目價

本報價目本埠每月收銀七毛五
若派不到者郵費另加每月收銀一圓
英屬各埠及美國每年收銀九圓七毛五
半年五圓三個月二圓七毛五一月一圓
中國及外國每年收銀十五元
除禮拜外每日皆按日呈閱無取閱費
均先惠寄函索閱恕不奉呈
本報司理啟

◎均安棧啟事
馬心喜即馬駿駿辭退代理藍煙通公司
職務專任總理代理美國郵船公司客務兼
代理詩曼亞鐵路車紙代拍電報不取電
費備胞光顧請到均安棧面商或直電
商便安

洪門亟當辦成香港公報

(公心)

自滿清倒後。洪門人士抱功成身退觀念。不加振作。致致務退步。沉沉寂寂者多年。近自全加總機關籌辦香港公報。各國洪人熱烈響應。衆心一致。堂始滿具希望。誠以海外洪門如非向國內力圖發展。長此因循下去。勢將不能久存。而今則爲恰合向內發展之時機。香港公報又爲發展之唯一途徑耳。洪門何以亟當向內發展。其理由如次

◎洪門是救國之團體。祖國政治豈日未完。善。則洪人不能一日息肩。然若徒然在海。外掛上救國招牌。徒然在紀念日轟飲。說幾句救國口頭禪。試問於國家政治能直。接發生影響否。有裨益否。故必於國內。設有強固機關。與海外息息相通。然後能。做實際工作

◎吾人之在外邦。只屬寄居性質。多未挈。家室同來。以便種田園。長子孫可視海外。爲樂土。然則樹高千丈。落葉歸根。他日。返國之時。若國內無本堂強固之機關。吾。人焉得而享聯誼共濟之權利。焉得而表示。救國之正義

◎自民國成立而後。各國除數大埠外。所。收新進會員甚少。故會員之數。已有減無。加。據曹慈森先生語我。前者到款汝埠。見在座十餘人。均爲五十歲以上者云。夫。於此種情形之下。若非在國內設有總機關。定有新主義。號召新會員。則再遲拾餘。年。加國致公堂尙堪設想。又聞美國。因各散仔堂林立。力皆足以保護其份子。故華僑對於政治團體之觀念。迫不及加。者之熱烈。准是若公堂非在國內設有機關。力足以保護同國之會員。則美國方面之。洪門堂務。又豈易期其勃興

是故吾人如欲終老異鄉。欲致公堂單獨在。海外暫時高興則已。否則亟當向國內圖發。展而籌辦香港公報便是基礎。倘香港公。報成立後。對於海外洪門堂務。必有左列。之裨補

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公郵打船郵國美

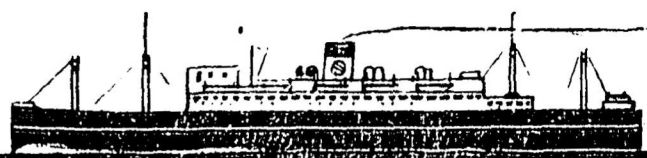
請搭快捷大總統
輪由雲城埠開
往上海香港

本公司採用最堅固快捷輪船四。艘來往雲城埠及遠東等埠且大。加改良大輪位爲便利華客用。在雲城埠及坑上搭客欲於船期日。然後往城埠者搭下午開之詩曼。亞船或詩不亞船均可起駁本。公司船

總統林 育 四月四日開
總統勿地臣 四月拾八日開
總統他 輔 五月二日開
總統者化臣 五月十六日開

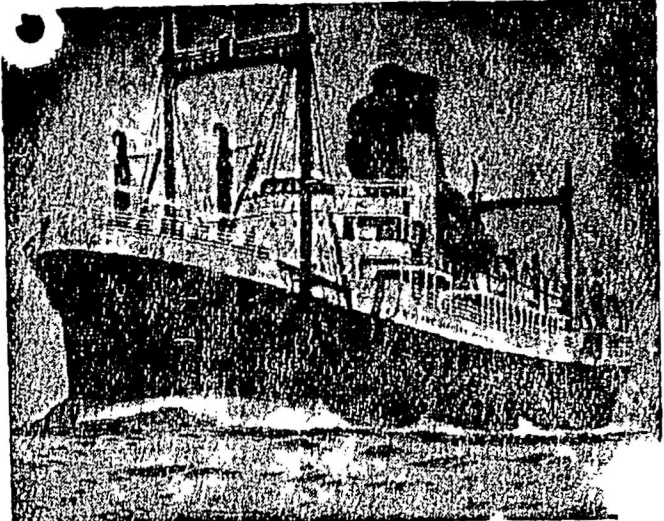
瑞呈馬昌同利代理埠城。
Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5831

駿馬棧安均代理埠雲
Mar June
295 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 7880



司公船通煙藍

The Blue Funnel Line



由雲城開行
四月廿七號
五月廿二號
六月十六號
七月十四號
八月十一號
船費大輪七十五元
小輪五十五元

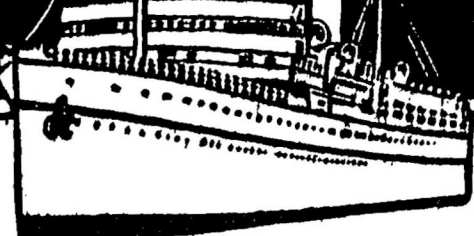
號安均代理埠城 安均代理埠雲
QUON ON CO. QUON ON CO.
529 Cormorant St. 254 1/2 Pender St. E.
Phone Garden 6914 Phone Sey. 2942
P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
Victoria B. C.

崇福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

本公司輪船堅固而快捷不怕風浪福食新鮮而豐美招待妥當游覽自如以享太平。洋之風景使搭客有樂若神仙而忘倦安抵家鄉以享天倫之樂事而不窮凡經搭本。公司輪船之客均稱讚不置榮旋諸君倘祈留意各搭客須依船期。前一日下午落船。本公司謹啟

馬駿代理 詩曼亞公司
鐵路車紙

司公船輪亞丕詩



港香到夭七拾

色特大四之同不別與

月份牌印安	承索即奉	行期快捷	船量巨大	福食生鮮	艙位通爽
由雲埠開行日期表	船號 陽曆日期				
俄國皇后四月十一日					
日本皇后四月廿五日					
亞洲皇后五月九日					
坎拿大五月廿三日					
俄國皇后六月六日					
日本皇后六月廿日					
亞洲皇后七月四日					
溫哥巴代理葉生公司					
太平洋客務總司理司徒施佈					

址住信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent,
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J J FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

行銀路資

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

諸君入埠請到永生號
(片打街東) 接洽
(五拾壹號)

華人來加拿大操作各行工藝祇有登目的其目的爲何動自。行謀生以免年老時受貧窮之苦僥倖錢財固屬易事但宜小。心使所僱得之錢財能穩固無失同時宜使所僱得之款能生。利本銀行爲加拿大最大最穩固之銀行之一若將所僱得。之款貯於本銀行則是信託有賴是以本銀行竭誠請華友諸。君到而光顧乘時利用本行各種之利便華友到而光顧者必。覺歡悅不論貯款或匯款對本行將有信仰蓋本行能保其安。全也本銀行在此能招待華人妥當華友諸君何不日到而光顧。與本行交易耶

加拿大實路銀行披露

醫衛大黃西

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
士博學醫學大立省諾利伊國美
証照予給驗考府政國兩美加
症雜柳花科全外內幼老女男理統

電話
Fair 2238X 宅住 Sey. 8703 館醫
間時館在
點九至七點五至兩點三至二
點九至七點五至三點下午拜禮
藥發症對能可告函狀將埠外。

醫西 錦求葉

Kew Ghim Yip M. D., C.M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
醫館電話 Seymour 5786
住所電話 Douglas 4564 L
醫館電話 Seymour 3181
住所門牌 51 Pender St. E.
症雜柳花科全內老幼女男理統

後。時於報上介紹各埠致公堂消息。發表海外洪人政見。一紙風行。無遠弗屆。則國內會員之明達及忠誠。且自來接洽。不待吾人向之運動。即游說之。彼既悉海外之真相。知有實力而非徒作虛聲。故能辦成登人報館。當亦與海外會員合作。組織統一之機關。使洪門成有組織有訓練之團體。起而推翻現政府。恢復民主。亦易事耳。豈復如今日之在海內外均受暴黨壓迫耶。是故欲聯絡國內會員以圖大舉。香港公報實為先驅。未完

國內通訊

羅掘俱窮之粵省財政

廣州通訊。財政廳長范其務由粵歸來。在省府對各委員報告云。粵省財政。在過去兩年。對於財政上之任務。也未曾達到完滿的結果。茲將本省國庫庫庫之收支情形。簡略報告。廣東國稅。每月預算收入。為三百五十萬八千元。最近兩年來。每月實收。平均祇得二百六十四萬四千元。預算與實收比較。每月短收九十八萬餘元。其短收之數。雖係因財政特種稅。與各國稅主管機關平行。對於各國稅機關。行政。不能過問。其如何短收。短收至如何之多。其責任不能不負。釐金裁撤後。每月又短七十六萬元。是每月收入。祇有。一百八十四萬餘元。連財政部每月撥來四十萬元。總共祇得一百二十四萬九千元。連中山大學及恤金。每月共須四百五十萬餘元。收支比對。每月不敷。一百三十萬餘元。此國庫不敷之實在情形也。廣東省稅。每月預算收入。為一百三十萬元。近兩年來。每月平均實收。祇得一百一十四萬七千元。預算與實收比較。每月短收十六萬元。這是其應負責任的。但省庫支出。預算每月為三百零七萬餘元。預算收入與預算支出比對。每月不敷八十三萬餘元。在兩年來軍費增加。中央從未接濟分文。為維持大局及維護中央起見。故省府軍費。應將各項停止進行。並將省庫收入。及舉行兩次庫券借款。撥借國庫。以供軍費之用。計自特派員公署劃分省國稅起。至去年十一月止。省庫撥過國庫。已達三千八百餘萬元。若計至本月底止。當在四千萬元左右矣。此為省庫收支之實在情形也。上述國庫庫庫收支情形。撥借國庫之外。軍費仍然不足。所以迫不得已兩次發行庫券。并向廣州市借租舉債。以維軍費。而維護中央。使軍事勝利。未完

關槍手槍數枝。當局向日領抗議。已交還槍械息事。

蔣老介托于右任與汪精衛接洽。欲利用汪及左派。以壓迫右派。

蔣老介傳吳佩孚允領款出洋遊歷。惟此實黨府空氣作用。

蔣老介電劉存厚。請調停川事。以免戰禍。又電令廣東省府給百五十萬元與黃紹雄。為編遣桂軍之用。

今朝接駐港訪員來電云。台山練團墾殖會組織自衛軍。備款向省府石井兵工廠購長槍四百桿。昨運到台。

台山都斛區南村黃姓被劫。擄去男女共十四人。

重要電報

中俄會議復開

莫斯可廿一日電。中國代表莫德惠與其夫人暨專門委員廿一名。業抵北京。蘇俄勞農政府之外交暨交通人民委員會。派有代表出而歡迎之。四月一日。中俄正式會議。再開於北京。屆時所議者為中東鐵路。復交。通商三問題。

華海盜擊日本船

日本門司廿日電。重量三千四百噸之大阪公司商船第六真盛丸。月之廿四日。在中國海峽附近。被九艘海盜。即於月之廿八日開往該處。該兩輪之全體船員百零四名。竭力與賊抗。並發無線電出外。駐馬公要港所屬之日本驅逐艦接訊。即開足機力而退。聞第六真盛丸仍擱於礁上。船底

已裂。機房與四號船艙受水浸。全船情勢危險萬分。倫敦援不及。則有沉沒之虞矣。

中國稅關取銷購稅

上海廿一日電。中國稅關。如遇已納進口稅之外貨。倘再運出。則將已繳之稅額給回。刻稅關購稅。自本年四月一日起。將取消。又如有商人欲將運進口之外貨暫時貯存於有担保之棧房或貨倉內。以便將來再運之出口者。宜先向稅關當面取准。且所用之棧房或貨倉。須先經當面核准。然寄貯時期以一年為限。在此一年內。運出口之貨不得再裝箱或包裝。方可免繳出口稅。

黨府聘用外人

助理內地水利及墾荒事

上海廿一日電。國際聯盟之交通系主任夏氏。已受聘為黨府助理內地水利及墾荒事。其外部已接日內瓦訊。謂夏氏已於上月四日離日內瓦。以備前途赴華。

本館特電

昨晚接駐港訪員來電云。日本兵在瀋陽操演。與華警衝突。繳去警察機

本埠新聞

今朝香港匯價每百式十四元六五

謹擇四月五日為本公所舉行成立典禮預期統請

李氏總公所分所屆時駕臨助慶指示一切易勝榮幸

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

雲埠陳穎川總堂鳴謝五週年紀念

●華生赴城埠球戰

中華學生體育會足球隊。藉耶穌復活節。定於是星期四晚。全隊乘輪赴越。於是星期五朝十一點鐘與城埠西人足球明星選手比賽。地點在片布碌街夾曲街之賽路體育運動場。查前年間。華隊曾數次赴城與西人比賽。迭奏勝利。去年間又獲四對一之勝。其球技之精熟。極為城埠中西人士所稱贊。華僑數大為增光。此次赴城比賽之隊員。與連勝兩次之隊員無異。前鋒為葉銀杯比賽連勝兩次之隊員無異。前鋒為葉銀杯。屆時定有。留土兒。木骨兒。及黃良來均。屆時定有。留土兒。木骨兒。及黃良來均。

陳志瀾、及孫社結、守門則有黃兆臣、後衛有
一隊明星出陣。屆時城埠中西人士。料必必
爭先恐後往觀。而本埠亦將有數拾名邦人
全出觀戰。可信其必有壹場熱鬧也。聞華
隊於星期一在城埠比賽後。當晚乘輪提
回本埠。於星期六下午三點鐘。在第四拾
壹街之卡列地路球場。與盤古里聯合隊
作大陸銀杯第一次之比賽。至於與卑詩
話足球隊競爭第三圖銀杯之最後比賽。則
須於月之拾壹號或十八號。在港鐘士球場
舉行。

●邦人藏片烟案判監
華人馬肥譯音被拘控藏鴉片烟案昨朝在警衙提審。法官梳民判款有罪。定監禁六個月。及罰款貳百元。據提審之供証。警差在嗎連路之布李度威治及甫照巡板偏之華工人住區復獲鴉片烟。遂將被告拘控。

●賭案判罰
華人禾香譯音被拘控在片打街東開賭館案。昨日下午。在警衙提審。自認有罪。法官判令罰款五十元或一個月監禁。同時被拘控聚賭者廿四名。每人判罰十元或拾日監禁。

●邦人餐館被匪光顧
哥都華街西三零六號之卡地士餐館。乃因
平人鄭光所開。前晚被匪從後門潛入。竊
去銀廿五元。迨昨晨四點鐘工伴復工時。
始發覺失竊。

●野遊多一地點
詩丕亞輪船公司辦事處昨朝宣稱。上星期
間。購得叻呷埠港口之紐卡蘇島。現擬撥
款五萬元。建築碼頭及各種遊藝場。使合
爲野遊之用。及至六月。又將派輪船每日
由本埠載大客赴該島。

●市廳停辦公四天

市會會議。決於是星期一耶蘇復活節停止作四日。市廳因是於星期五六及下星期一閉門。

●俄國輪將抵埠
詩丕亞公司輪船俄國皇后。定於是星期六日由東亞抵埠。載來人客共二百六拾七名。貨物一千五百噸。中有二百噸生絲。即道不埠運往美東。

●竊愛情案之控告
第拾二街西壹七七一號之印度人必沙氏。因其妻與印人巴路勝氏戀愛。乃聘律師至大衙控巴氏以移竊愛情案。索取安慰金一萬元。該案曾在大衙提審。法官非沙氏降

各埠新聞

案延訊。候查察其始末情節。

●港岸警察解職

本埠之港岸警察隊。昨日下午。接到本港警員會告示。定於是月卅號。完全將各港口警察解職。其原故並未宣佈。惟預算港務委員會將請市警隊兼理港岸警務。

●警察搜查共產黨所

市警差大隊。昨日下午。持搜查票。破入富士定街東八七五號之共產黨會所。搜去印傳單機器。大幫共產宣傳品及共產黨文件。惟並未拘人。

◎城埠時報反對激烈排亞

城埠卅一日電。本埠時報今日著有言論。反對激烈排亞。免失加拿大與東亞之商務交易。其文云。

東亞移民入口問題。對於卑詩省之關係較他省爲重要。故此問題極難大概而論。省主地廳長落喜氏。獻議由加政府完全禁止用中國及日本來本省之東亞人。以東亞

人在本省之增加。極為可驚爲言。無論英喜氏所說之價值如何。其欲提倡將現時對待東亞人之辦法加嚴者。應不可忽視此間趨之其他方面。近來有大隊之加拿大商家。受加商會之庇蔭。往遊中日兩國。求發展加拿大與東亞之商務交易。其宗旨爲本省所熱心贊助。該商團前數月遊畢回加。極表滿意其在東亞所受之歡迎。及大有發展本國與中日商務交易之希望。該商團領袖又極力提倡加商各派代表赴東亞。以設立個人之接洽。後加相又派駐日加公使便姆氏往中國。圖使向加拿大大購麥穀。

順受其劇烈排亞之運動。加拿大現方過之。對外商務低減之困苦。加政府於二月之哈貳個月內。表示商務交易價值減低六百萬元。其數達全加一九二九年間交易總數四份之一。加拿大之商務團往中日。不外欲向中日人結良好感情。圖代加拿大發展商務。使東亞向加拿大多購其不能向歐美各國售賣之出產。故現下若有好敵吹排亞者。應自覺以上所說之重要理由。不可忘記。吾輩之失業工人問題及經濟之復元。全賴加拿大與東亞商務之增加也。

卡城函。本埠黃雲山公所。廿九日舉行成立典禮。情形極為踴躍。查其秩序。①禮員游禮君。請主席作民君就位。②請衆向國旗三鞠躬。③請衆向主席行一鞠躬禮。④主席宣布開會理由。⑤演說。潮鈴、寶森、榮吾、影謀、燈學、等君。次第發揮。大意均以吾人不能離羣而獨立。須要團結互助爲旨。語皆中肯。娓娓動聽。⑥選舉正式職員。⑦殿以茶會。如儀而散。洵成况也。

●特別入息稅則通過

城埠卅一日電。錫士提出之一厘特別入息稅。作經股員提議通過。並議決凡政府之

海陸軍人。免抽此稅。惟各燕蔬公司免抽此稅之要求。則被拒絕。

●土鹽能製電光之新發明

柏林函：德國著名電學家波蘭地。近日發明一種電光。係將土鹽分爲綠氣及鈉氣兩種。置於光箱內。能發出極光亮之電火。且能燃光甚久。其光較平常之電。約有廿五倍。今製造此種電光。其價特高。故未能實用。若能減低製造之費。此種電光。將爲世界最有用之物。

●給日回兵選舉權案未決

城埠卅一日電。本省加拿大軍團。獻議給省選舉權於歐戰時服務加拿大軍旅之日本國兵。今晨在省會討論。凡曾服務軍旅之議員。皆盡力贊成此議。惟排亞派反對者大不乏人。結果投票取決。兩方各得十八票。後由主席喜活氏投票附和反對派。惟議員施臣氏及始城氏要求未可將案次斷待日間各議員齊集。方行取決。

者，實皆自願前往謀生。其舟費皆自備。

●美西阿省水災

美國阿利近省砵崙埠卅一日電。本省近數日大雨淋漓。各處河水忽漲。崩堤泛濫。公路及火車路者被淹浸。加以山泥崩裂。火車及自由車交通大受阻滯。有數區且完全斷絕。近海岸之始砵木及太平市兩埠。爲洪水所困。不能與他埠交通。聞有多處公路。雖於潮退時。仍水深五尺餘。

●炸斃大鱷魚

墨西哥國八錄架埠卅一日電。附近本處之汕地咕河。是星期忽有大鱷魚一尾。將浴

於河旁之一四歲某男童果腹。鄉民聞悉。事。隨以豕一頭繫於浮木旁。誘該童去埋。有炸藥之河畔。然後燃藥。將之炸斃。

●狗頭猴傷人
美國加省溫汝士埠昨壹日電。有壹極大之狗頭猴。今日在本埠海岸沙灘上。破毀幾籠而出。向在沙灘上之婦孺叢中狂走。打傷五人。中壹名重傷。後市警貳名得報趕至。冒險上前用手槍將之轟斃。受傷者皆昇入醫院調治。

●求開國際白銀會議之獻議
城埠一日電。省政府閣員麥坎氏。昨晚在省會議。向加政府要求設法召集開等。

會議。討論解決白銀問題。以求恢復經濟。與盛。省議員對此議並無討論。豈致贊成。

●何京市政廳化爲灰燼

何京一日電。本京於一八七六年建立之市廳樓宇。昨晚拾壹點鐘左右忽然起火。雖由消防隊得報趨全奮救。卒被完全燒燬。損失四層廿萬以上。有消防隊員七名。方在失其煙柱。忽因地板洞穿跌下土庫。有四名即時被救出險。祇受微傷。惟其餘二名。則被磚牆傾壓。需時約兩小時鐘。方被救出。皆受重傷。幸無斃命之虞。聞市政府前此曾有拆除該樓宇。另建市廳以壯觀瞻之議。

◎雲埠李敦宗總公所通告

敬啟者本總公所前奉美洲總所之命將敦宗與隴西合併改組爲李氏公所作案現李氏總公所組織完竣行將啟幕歸結束交代以便統壹而利進行經於三月八號將本總公所文件及重要據券各件交代李氏總公所接納所有欸項現在保存待李氏總公所開幕後然後撥入以符原旨至於前日我昆仲繳足月費者固多而拖欠月費者亦復不少今特通告凡經繳足月費者當然得享李氏公所之權利其中未繳足者擬歸李氏總公所辦理以歸劃一而清手續尤望有欠到月費各昆仲從速將欠項清繳以裕經費是所至禱特此通告

民國廿年二月拾六日

◎片市阻珠致公堂廿年職員表

會長	周祿	副	林炯立
中書記	伍洪彬	副	蔣欽毓
西書記	黎榮基	副	周榮傑
監督	林炯立		黃錦清
理財	周道裕		周在福
議長	馮宗保		周維森
庶務	馮錦琛		梁見
催收員	司徒德滄	核數員	林萬章
議員			
周道舜	陳湘文	伍福祥	周龍保
黃炳經	秦海明	周龍棋	楊社興
			周家德
			周庚盛
			林普舉

◎維城達權社收到坎問頓達權社十九年年捐名列

陳邦	李沛雲	鍾華帝	關相	羅寬	林偉
李偉贊	梁光益	張培進	司徒庚	李雲麟	麥強
陳靈	李祜學	趙文	李榮	李偉英	李扶
梁百榮	李祥祜	譚鈿	梁光洽	林森	任德
曾邦	簡納	陳明	凌毛	鄭良	楊祥
梁如山	譚本	張炎	麥球	黃理	李均
伍于郁					

○東華酒樓
記得開市

本樓重新裝飾特聘上等廚師烹飪侍
女招待現定四月四號（即禮拜六日）
開市大宴小酌每一元以上俱收九折
一月爲限以答僑胞光顧之雅意

二年三月卅號 本酒樓主人預啓

啟者寶路西餐館在片打街東門牌一百二十六號原日係合
股同做茲各件志圖別業願將滿盤推出憑圖技充茲聯和堂
得充承受生意貨物等訂期於四月八號下午壹點鐘在

◎溫寧達權通訊處鳴謝捐炮竹芳名列

黃景梁才呂敖呂澤	梁燠潘球繆樹榮馬哲明朱芳策梁祖根	羅倫合李耀梁檣馬本祝許栢	呂禮庭每名紅炮貳元	李灼南紅炮壹元	鍾楚夫何存初馬衡庭李發彬潘英羅華俊	邵松均紅炮四千吳何仔紅炮八千李袁卿紅炮三元	吳肇珍紅炮壹萬六千羅俊焯紅炮壹萬黃耀世紅炮四
----------	------------------	--------------	-----------	---------	-------------------	-----------------------	------------------------



振拿兒麼打公司之
貨車乃加拿大之出
產品請爲留意焉

◎尾步旅館廣告

大寒有汽廂致緩且地方潔淨常有升降機利便上落取價
 至相宜華友光顧備極歡迎本旅館門牌喜士定街東壹七
 號喊線失應四八四八〇
 HOTEL MAPLE
 177 Hastings St E. Vancouver, B. C.

◎招人投充舖位

啟者本公司現有二閣全層連廚房在本埠片打街東門牌百二十一至壹百二十三號招人投充承租茲定於四月五(禮拜日)午後三點鐘在黃江夏堂投充開闢投充租價界條件有意批賃該二閣營業者屆時貴臨投闢無任歡迎知詳細條件請到本公司辦事處取閱為盼
民國廿年三月廿四日 黃江夏堂實業有限公司啟

◎ 龔貞信歸國啓事

貞信因家嚴年邁多病故護送回舍休養 荷蒙親友厚惠
爲銘謝至于耕田照常營業并聘定馬藝民君料理一切祈
各界僑胞光顧是所感盼

◎欲營上等餐館勿失機會

敢者亞省列必殊堪力古餐館舖位華麗班師輝煌且在忠
 地点生意一向暢旺因件志圖歸國諸人極難願將生意
 如有欲營餐館事業者祈速函亦妥親到則格外歡迎

Regal (also
 208 5 Street Lethbridge Alta.

白濁藥長景憲醫生告白在第二頁

萬應搜骨丹醫各種奇難雜症奏效如神

姚樹南藥房(廣告)

萬應搜骨丹

此藥專治一切風濕骨痛、跌打損傷、腰酸背痛、手足麻木、筋骨痠痛、一切瘡毒、無名腫毒、疔瘡、癰疽、乳癰、痔瘡、脫肛、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積、蟲積、一切奇難雜症，服之立見奇效。每盒五元，每打五十元。

五淋白濁丸

此丸專治一切白濁、淋病、尿道炎、膀胱炎、腎臟炎、前列腺炎、婦女白帶、經期不調、赤白帶下、一切婦科雜症，服之立見奇效。每盒五元，每打五十元。

三鞭補腎丸

此丸專治一切腎虛、陽痿、早洩、遺精、滑精、腰痠背痛、頭暈目眩、耳鳴、心悸、失眠、健忘、一切虛損雜症，服之立見奇效。每盒五元，每打五十元。

諸般癰症丹

此丹專治一切癰疽、疔瘡、癰腫、乳癰、痔瘡、脫肛、一切瘡毒、無名腫毒，服之立見奇效。每盒五元，每打五十元。

止痛一掃光

此藥專治一切頭痛、牙痛、神經痛、關節痛、肌肉痛、一切痛症，服之立見奇效。每盒五元，每打五十元。

萬應風濕膏

此膏專治一切風濕、關節炎、腰腿痛、手足麻木、筋骨痠痛、一切風濕雜症，貼之立見奇效。每盒五元，每打五十元。

忍精久戰丸

此丸專治一切陽痿、早洩、遺精、滑精、腰痠背痛、頭暈目眩、耳鳴、心悸、失眠、健忘、一切虛損雜症，服之立見奇效。每盒五元，每打五十元。

男女交合丸

此丸專治一切陽痿、早洩、遺精、滑精、腰痠背痛、頭暈目眩、耳鳴、心悸、失眠、健忘、一切虛損雜症，服之立見奇效。每盒五元，每打五十元。



我有奇效世所珍 並無傳授他人 近今無幾 仿製者多 凡欲購者 請認明 姚樹南 萬應搜骨丹 為要

金山正埠通訊處

Yew She Nam Co.

934 Stockton St.

San Francisco Calif

英屬各代理處

溫地華 Quen Yick Co.

251 King St. Winnipeg Man.

卡加利 Man Hing Co.

214 Centre St. Calgary Alta.

溫地華 Gee On Co.

58 Elizabeth St. Toronto Ont.

溫地華 Dong Hing

16 Elizabeth St. Toronto Ont.

溫地華 Wat Sang Co.

87 Pender St. E. Vancouver B.C.

(天)(生)(堂)(代)(理)(亞)(美)(製)(藥)(局)

專醫奇難雜症 自製膏丹丸散

- 壯陽補腎丸 一盒五元
- 生肌玉紅膏 一盒二元
- 無夢遺精丸 一盒二元
- 心氣痛丸 一盒二元
- 紅白痢症丸 一盒二元
- 腎臟止痛丸 一盒二元
- 花柳瘡毒丸 一盒二元
- 爛腳黑癰膏 一盒二元
- 斷根白濁丸 一盒二元
- 補腦強精丸 一盒二元
- 壯陽久戰丸 一盒二元
- 包愈疔瘡散 一盒二元
- 陰疽疔瘡散 一盒二元
- 各種肚痛丸 一盒二元
- 夢遺固精丸 一盒二元
- 大還助戰丸 一盒二元
- 肚門止癢散 一盒二元
- 小腸氣痛丸 一盒二元
- 夜戰通腎丸 一盒二元
- 楊梅脫骨膏 一盒二元
- 滋陰補腎丸 一盒二元
- 花柳瘡毒丸 一盒二元
- 祛風蛇毒酒 一盒二元
- 內消瘰癧丸 一盒二元
- 萬應奇效丸 一盒二元
- 大便秘下丸 一盒二元
- 立消眼膜丸 一盒二元



此藥專治一切奇難雜症，服之立見奇效。每盒五元，每打五十元。

恭頌良醫

啟者弟之門生盧大如，懷才不遇，苦不堪言，後經介紹，遇過宗兄，把弟談論一番，方知生盧君，他曾經此苦，得買天牛堂之補腦強精丸，服之立見奇效，以感其德，特介紹天牛堂之藥，方用法果然收功，此殊恩，茲錄數言，恭頌良醫，便告同病者知焉。

老年頑癬三貼全愈

啟者弟之頑癬，連年以來，每逢夏季，癢不可耐，後經介紹，遇過宗兄，把弟談論一番，方知生盧君，他曾經此苦，得買天牛堂之補腦強精丸，服之立見奇效，以感其德，特介紹天牛堂之藥，方用法果然收功，此殊恩，茲錄數言，恭頌良醫，便告同病者知焉。

瘡癤一齊愈

啟者弟之瘡癤，連年以來，每逢夏季，癢不可耐，後經介紹，遇過宗兄，把弟談論一番，方知生盧君，他曾經此苦，得買天牛堂之補腦強精丸，服之立見奇效，以感其德，特介紹天牛堂之藥，方用法果然收功，此殊恩，茲錄數言，恭頌良醫，便告同病者知焉。

恩同再造

啟者弟之恩同再造，連年以來，每逢夏季，癢不可耐，後經介紹，遇過宗兄，把弟談論一番，方知生盧君，他曾經此苦，得買天牛堂之補腦強精丸，服之立見奇效，以感其德，特介紹天牛堂之藥，方用法果然收功，此殊恩，茲錄數言，恭頌良醫，便告同病者知焉。

周耀初影相館

YU HO CHOW STUDIO
518 Main St. Vancouver
Phone Trinity 4466
號八一九牌門街舖在址作選新館本



著耳聰有星

因貪風流 紅點紅粒 骨刺腰痛 萬般苦惱 追原患始 人生作客 如患此症 欲除頑疾 浸製特色 確係妙手 圖中寓言 警告朋友



- 始創花柳扶元搜毒藥酒 每罇五元
- 馳名三鞭補腎丸 大盒十元 中盒五元 小盒二元五
- 花柳入骨搜毒丸 每罇五元
- 強腎固精虛濁丸 每盒五元
- 夢遺固精丸 每盒三元
- 參茸武溪丸 每盒五元
- 戰必勝丸 每盒三元
- 五淋白濁丸 每盒二元五
- 毒中仙丸 每罇三元
- 小腸氣痛丸 每盒三元

KAY SANG HONG CO. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

(各埠皆有代理) 加拿大各埠代理處

- 滿地可合和號 Hop Wo Co., 336 Lagache Street St. N. Montreal, Can.
- 溫地華 Yuen Shang Co., 121 Lagache Street St. W. Montreal P. Q.
- 溫地華 Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.
- 溫地華 Yee On Co., 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
- 溫地華 Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton, Alta.
- 溫地華 Lee Lee Co., 123-19 St. E. O. Box 1287 Saskatoon Sask. Can.
- 溫地華 Fuen Yuen Co., 131 Sandwith St. E. Windsor Ont.
- 溫地華 Man Hing Co., 1214 Centre Street (Calgary, Alta. Can.)
- 溫地華 Hingly Co. Ltd., P. O. Box 1371 Victoria, B. C.
- 溫地華 Ying Chong Lung Co., P. O. Box 514 Victoria, B. C.
- 溫地華 Kwong Man Sang 222-226 Georgia St. E. Vancouver B. C.
- 溫地華 Gim Lee Yuen 77 Pender St. E. Vancouver B. C.

Vancouver B.C. Vancouver B.C.

[illegible]

經理雲埠廣萬生
代售處各埠商店

盒裝蛤蚧
補茶
若取包裝
均隨尊意
盒裝武溪
補茶
若取包裝
均隨尊意

▲五拾磅鷄蛋麵每箱 四元五

▲壹磅五拾盒鷄蛋麵每箱 五元

大 幫 光 顧
特 別 相 宜

Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.

I hone Hihg 167 Vancouver F. C.

第八路總部行營 訓令廣西財政整理處文云 爲令遵事 案查前據廣東羅定縣商民曾冠記等呈稱 該商等由羅定原籍 挑運土造各種什貨 到客縣楊梅黎村等墟售賣 冀獲微利 以資生活 不意黎村等墟滯消 復由黎村出客縣石頭墟 過北流民樂墟 轉趁新墟售賣 仍屬滯銷 乃再由新墟東站 沿路挑入鬱林 俱係順路而行 不料挑到鬱林龜頭嶺地方 被鬱博統稅兼餉捐征收局北流分局 派武裝防軍壹連 在途截緝 將貨物三貳貳担 值銀六千餘元 一併扣留運回 概行沒收拍賣 該商等經向懇求 從寬辦理 准其照章補稅發還 均置不恤 不得已 又擬于拍賣時 出價投回 生所沒貨物 亦原價生得 給分之二四

該商等詢問因何減少 詎該分局有
隱瞞 圖飽私囊 遂即喝退 不許
與競投 呈請察核 將貨給領 等
具呈到部 當以本案是何經過
財政整理處澈查 持平核辦具報
揭發并抄發在案 現據本部政務視察
報告 大概情形 核與原呈 尙屬
符合 查該局稅捐 該商承包以來
遽行橫暴誅求 應即迅予糾正 嗣
所有征收 須依照稅章辦理 嚴戒
違截勒 查獲私貨 尤應全數呈報
公開拍賣 不得隱匿 或無理拒絕
主參與競投 以恤商艱 而昭平允
為此令仰該處長 即便轉飭遵照辦
仍遵本部指令 將本案經過 咨
核辦具報 此令

◎錦碌達權社廿年職員表		◎占尾利市致公堂廿年職員表	
林德仁	副黃德衍	鄭家敦	吳連
周爵家	副張椿澤	鄭家敦	吳連
馬生信	副謝揖之	鄭家敦	吳連
梁啟高	張業成	鄭家敦	吳連
何興合	謝家	鄭家敦	吳連
關與	方列來	鄭家敦	吳連
周錦濤	謝開彥	鄭家敦	吳連
評滿員	梁榮	鄭家敦	吳連
李逢聖	許顯錦	鄭家敦	吳連
馬存	胡信	鄭家敦	吳連
趙炳琪	關崇華	鄭家敦	吳連
黃國連	陳華	鄭家敦	吳連
方榮	沈桂釗	鄭家敦	吳連
	楊雲增	鄭家敦	吳連
	周在陳	鄭家敦	吳連
	梁堯閣	鄭家敦	吳連
	李九浣	鄭家敦	吳連
	李勝	鄭家敦	吳連
	蘇英奇	鄭家敦	吳連
	陳瑞	鄭家敦	吳連
	謝恩耀	鄭家敦	吳連
	余慶亮	鄭家敦	吳連
	溫作榮	鄭家敦	吳連
	金榮	鄭家敦	吳連
	謝維	鄭家敦	吳連
	副張其	鄭家敦	吳連
	梁白	鄭家敦	吳連
	正議長伍于貴	鄭家敦	吳連
	西書記羅景祥	鄭家敦	吳連
	正理財張裕沾	鄭家敦	吳連
	盧梓芬	鄭家敦	吳連
	謝佑規	鄭家敦	吳連
	謝芳銓	鄭家敦	吳連
	蔡禧	鄭家敦	吳連
	梁榮	鄭家敦	吳連
	謝開彥	鄭家敦	吳連
	方列來	鄭家敦	吳連
	張業成	鄭家敦	吳連
	謝家	鄭家敦	吳連
	副謝揖之	鄭家敦	吳連
	副張椿澤	鄭家敦	吳連
	副黃德衍	鄭家敦	吳連
	林德仁	鄭家敦	吳連

楊	占
煜	煥
梁	李
芳	白
謝	松
富	而
李	聖
聖	池
信	人
曾	李
松	贊
關	李
騷	白

鄭如錫
黃子維

金

上卷

◎雲埠達權社啟事

玉器猫眼石做便各款送礼
戒指耳環倘蒙定造戒指欲

(○) 請惠報費

心田織造公司

整備各色羊毛線辦及價目表函索即寄

W. Samtien Co
103 Pender St. E.
Vancouver B. C.
Sey. 5971

◎維城達權總社

經費芳名列

華哥書
啟新書林

(商務版甲種)
參毛五 (文明
書局版) 三毛五
(商務乙種) 毛五

◎云寧致公堂鳴謝助經費

10

梁昌五毛

庶務	李潤
專員	陳德
李炳	楊彰
幹事	核數
黃值	馮榮

關有勝
李來

駐顯地埠
陳俊文
議員

上卷

本

(○) 請惠報費

開單呈上懇祈照單賜交以資挹注是所以盼

收

廣珍
金器鏢

QUONG CHIN CO.
39 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 557-860

醫學博士 劉孟義

請惠報費

十一 懇祈照單賜交以資挹注是所切盼

買第七期時事畫報一冊（每冊叁毛）

美國芝加哥市政府發起興業彩票以推銷市貨爲救濟失業工人誠意良法美也凡買第七期時事畫報一冊即贈彩票一條(多者類推)

注意準于七月四號開彩
頭彩十萬元。二彩五萬。三彩二萬五千元。四彩壹萬六千五百條各得五拾元

目錄印備
函索即奉
90 Pender St. E.
Vancouver B. C.
電話 矢磨二八八九

A black and white photograph of a vintage mechanical device, possibly a pump or engine component. It features a large, dark, rectangular body with a prominent vertical shaft and a large flywheel or pulley at the bottom. A curved pipe or hose is attached to the side. The image is grainy and has a high-contrast, almost silhouette-like appearance.

輕便合用。價錢相宜。每
點鐘磨粉廿磅。餐館住
眷。甚爲合用。藥店枚丸
。尤爲適當。年度節。
磨粉整機。更是妙不可
言。榮旋諸君。還請特別
注意。欲用者。請
駕臨本行。一看。本主人無
任歡迎。

MING WO HARDWARE CO
 23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 (詩摩) 三三〇五 Phone Sec. 3705
 片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啓

結肛壹症不可當作閒事其病先發于內臟
至頭骨痛痺鼻咽等症叢生本藥房不惜工
特製造一種滑臟丸名曰李普丸藥肆有賣
有除病滋顏之效而又便于服用者凡有是
不防一試函購用者不需銀祇需信貳仙
來即將丸送奉 無線電播
音機號數 Tune on CKWX
Monday, Wed. & Fri. at 10:30 A. M.

駐坎籌建鶴山中學協進會

敢者我邑中學自與丁廷策以來已有數月於講堂宿舍完竣之期當以應工程之需凡捐款銀五十元以上者按照本會籌捐簡章第拾條分製磁相以資表揚爲此合行通告其已繳款而未交相片者亦請即付來俾得彙齊付返以便趕製磁相勿延爲幸

通就處
Wing Wo Tai
217 Alexander Ave. Winnipeg, Man.
民國廿年元月廿日

縣政府遷江門

新會函 二月廿日 省政府令江門裁撤市政局 新會政府遷往江門令云 爲遵令事 現據民政廳廳長許崇清請撤江門提議書稱 查職廳日前提議裁撤江門市政局劃歸新會縣政府 設警察區維持各該地方治安 所有市政事宜仍由各該縣繼續辦理 至原有稅收酌予裁減 以輕負擔等案 經奉鈞府第四次委員會議決 照案在案 惟江門市政局 行政費 裁在案

都斛厲行儉婚

風俗因而趨奢侈 男女婚嫁 動費巨金 流風所被 視爲當然 有識之士 久已怒焉憂之 前縣委會 有見及此 特擬具改良婚姻暫行章程 呈奉 鎮 縣長核准布告 嚴厲執行 惟鄉人現 于積習 視同具文 奉行者甚少 現 鄉風素會 以比風所下可畏 特請 鎮 縣 兩區風會 同以比風所下可畏 特請 鎮 縣 兩區風會

縣民請免加增征警費

開平函 ○政府目前議加征邑屬秀水赤水兩墟民居警費 以裕稅收 經司徒瑞等 聯呈當道制止 迄今未解決 昨司徒璽等 又具狀省政府署稱

長查明具報核辦

香山函 涌口鄉某氏婦 畜有一鷄
業經數載 其所產之蛋 常異別鷄
故該婦珍之 現該鷄又產下一方蛋
其大小與往常之蛋無異 惟圓與方之
別耳

加 中 最 完 之 藥 材 保 安 堂 廣 告

本堂在雲南華數十年開做參茸
 熟藥及精製膏丹丸散發售向蒙
 僑胞垂顧殊深感激茲遷來列擴
 充資本兼做蘇杭油米什貨如蒙
 惠顧格外計平從速付上

●參茸三鞭補腎丸 每盒三元
 凡有色慾過度腎虛耳鳴精
 神痿弱者食之包三日見功

●反老還童健腎丹 每盒四元
 未服此丹腎弱如老翁
 既服此丹健腎若少年

●日久虛濁固精丸 每樽三元
 凡有久濁不能收效
 者食之立刻能止

●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
 凡有腎虛夜多小便
 者食之包二日可止

●珠黃花柳清毒丸 每盒三元
 不論遠近花柳白濁疳疔橫
 痃芒菓食之自能毒去症愈

●尋花無憂燕所丸 每樽三元
 風流名士欲保險乎
 如欲保險買備此丸

●花柳白濁洗射水 每樽二毫
 凡花柳白濁雖極痛苦
 一樽不痛二樽可全愈

●忍精久戰快活水 每樽五毛
 用法另單詳明能令滿意

●仙傳單方攪紅丸 每包五毛
 ●珠珀拔毒生肌膏 每盅一元
 ●皮膚濕毒膏 每盅一元

Bow On Tong (O),
 P.O. Box 634 Lethbridge Alta

西醫
徐如悅

Dr. Philip Y. Chu, M.D.
住宅 Fair, 6647
醫館 High, 1176
藥房 7963
晚朝
特別開
時間七點至九點另議

(電話)
430 Dunley Ave
Vancouver B C
內統會面十李
外理新華號威
症金禮華即街
科男禮拜人霜四
花女拜協百三
幼老堂教二

在館時間
下午二點至五點
下午三點至五點

◎全加致公堂駐

啟者本總機關行政經費。全賴昆仲年捐以資週轉。惟查遵章繳納者固多。而未繳者亦復不少。茲者各事進行。在在需財。所望各昆仲。遵章繳納。俾得財政充裕。辦事順利。無任企盼。特此通告。

◎云寧致公堂啓事

之仁慈也

云章公堂部銀壹百九拾八元 城埠銀七元貳五

二埠公堂部銀三元 列城銀三元 企城銀六元五

暗市黨公堂部銀四元六五

錦碌銀五元五 雲埠銀七元二五 卡枝利銀三元二五

金巴崙銀五元 峇卜碌銀貳元五 市路左珠銀二元七五

欵汝銀一元 車厘役銀貳元 夏路弗市銀三元

占迫銀九元五 老市崙銀壹元五 尾利慎銀三元九五

吶叻銀三元 片市路拔銀四元 庇李磨銀五元二五

坎間顯地銀三元 宛地辟銀五元二五 笠巴市足銀七元五

云章埠所捐之壹百九拾八元於黃仲君未起程時除交

各費外已由其本人滙回港銀四百元各埠只捐銀九十

九元六卽代滙交其子黃昂敏收港銀三百五十元存銀

六元爲郵費及登報費此佈

無冊繳回者列下

蘭拿 柯打和 片辰 汝利臣 滿地可 沙市加寸

坎間頓 都城 升卡頓 蘭頓 和崙 占尾利市

榮 榮 臘 味 製 造 廠



WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEV. 9176 VANCOUVER B.C.

理代洲美

金山大埠 紐約
羅省技利 屋蕭
檀香山 舍路
新招代理利權優給

廠麻多年腊
客題獨一標
味甘香肥豔
批發達全球

◎尾利慎血致公堂廿年職員表

[illegible]

◎四年並無頭痛

爾治理頭痛之法。係祇求暫止頭痛而不將致頭痛之禍根消除乎。醫學界皆以此非善後。而行之者仍不知其數。使頭痛之禍根日加深惡。頭痛多係由腹中不通。滯結無用之物質。毒壞血液所致。若將此等毒質消除則以後不須防再有頭痛之發生。此法即爲加老陣鹽停止頭痛之法。蓋加老陣鹽幫助將身體中之無用毒質去徐也。

◎汝利慎致公堂升年職員表

胡	胡	麥	蘇	周	雷	李	議	西	中	財	
長	植	官	世	扶	家	祐	長	文	文	政	長
周	黃	梁	林	成	常	益		督	文	政	
揚	林	盛	各	扶	常	益		務	文	政	
周	黃	雷	昆	成	常	益		庶	文	政	
吉	炯	領	仲	成	常	益		務	文	政	
陳	胡	周	來	成	常	益		議	文	政	
祥	煜	林	往	成	常	益		長	文	政	
每	林	黃	油	成	常	益		議	文	政	
壹	林	榮	燈	成	常	益		長	文	政	
元	林	榮	芳	成	常	益		議	文	政	
	林	榮	名	成	常	益		長	文	政	
	林	榮	列	成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	
	林	榮		成	常	益		議	文	政	
	林	榮		成	常	益		長	文	政	

McGAVINS BUTTER 'KRIST BREAD

MADE PURELY  FOR YOU

Phone 1444-6820 10642-100 Th St.
EDMONTON ALTA.

◎墨茄云麵包公司廣告

啟者本公司最靚麵包及餅久已馳名現增設支店在沙卡舞雲雷烈溫域等大都市場埠用唐人馬駿君爲經紀華友光顧無任歡迎

利張
加拿大
民興公司
技利
廣告

MAN HING & CO.
214 Centre St. Calgary Alta
Phone M 1016

啟者本公司厚集鉅資承買砵亞打省卡
技利埠合益隆全盤生意傢私樓宇從新
改良擴充營業專辦祖國油米藥材蘇杭
襪貨罐頭食品京果海味四時瓜菜絲綢
儒履爆竹紙料磁器樂具化粧用品並代
理各家膏丹丸散雜誌書報式式具備現
值新張伊始價格定必從廉僑胞惠顧通
函面購特別歡迎

司理梁炳雲啟